



མ། །གསོལ་འདེབས་ལེའུ་བདུན་མ་ལས། ལྷང་སྲིད་དབང་དུ་སྤྱད་པའི་གསོལ་འདེབས་བཞུགས་སོ།།

Guru Rinpoche's Seven-Chapter Supplication. In the Lineage Prayer (gyud deb)

།པདྨ་ཉི་ཅུ་ཀ་ཡི་དགོངས་པ་ཡིས། དབང་གི་ལྷ་མོ་རྣམས་རྩུ་ན་དང་།

PAD MA HE RU KA YI GONG PA YIY WANG GI LHA MO NA GAR JU NA DANG

Through the enlightened intent of Padma Heruka, through Wang-gi Lhamo, through Nagarjuna,

པདྨ་འབྲུང་གནས་བར་དུ་བྱིན་བརྒྱབས་ཉི། འདས་དང་མ་བྱོན་ད་ལྟ་དུས་གསུམ་གྱི།

PAD MA JUNG NAY BAR DU JIN LAB TEY DAY DANG MA JON DA TA DU SUM GYI

and down through Padmasambhava, the blessings have been maintained. i supplicate the lama three times, past, future, and present.

གསུང་གི་བརྒྱད་པའི་སྐྱེ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། ཨོ་རྒྱུན་པདྨ་འབྲུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

SUNG GI GYUD PAI LA MA LA SOL WA DEB OR GYAN PAD MA JUNG NAY LA SOL WA DEB

The lineage of enlightened speech; I supplicate Orgyan Padma Jungnay Extracted from the "Supplication in

མ། །ཨོ་རྒྱུན་སངས་རྒྱུ་གཉིས་པའི་གསོལ་འདེབས་བསམ་དོན་སྤྱད་འབྲུབ་བཞུགས་སོ།། ཨོ་ཨྲཱེ་ཧྱཱི་བཟླ་གུ་ཅུ་པདྨ་སྐྱི་ཧྱཱི།

།སྐྱབས་གནས་ཀུན་འདུས་ཨོ་རྒྱུན་རིན་པོ་ཆེ། །བཟོད་མིད་གདུང་ལྷགས་དྲག་པོས་གསོལ་བ་འདེབས།

KYAB NAY KUN DU OR GYEN RIN PO CHHE RZOD MED DUNG SHUK DRAK PO SOL WA DEB

Embodiment of all sources of refuge, Orgyen Rinpoche, to you we pray with a yearning so strong it is hard to bear.

།ཕྱི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་དབྱིངས་སུ་གསོལ། །བསམ་དོན་ཚོས་བཞིན་འབྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་རྒྱོབས།

CHHI NANG SANG WA'I BAR CHHED YING SU SOL SAM DON CHHO ZHIN DRUB PAR JIN GYIY LOB

Dispel all outer, inner and secret obstacles into space and grant your blessings so that our aims and wishes are fulfilled

ཁྱིམ་པ་འང་འཇམ་དབྱེངས་མཁྱིམ་བཅུ་དབང་པོས་ཚེ་གཅིག་ཏུ་གྲུས་པས་གང་ཤར་ཤུགས་དབྱེང་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་པ་དགོའོ།། སམ་མཛོད་ཡོ།།

མ། །གཉགས་ལུགས་དོན་ལུས་པའི་ལས་ཚོགས། །སྙན་བརྒྱུད་སྦྱིང་གི་གསང་མཛོད་ལས། །ཡི་དམ་ཞི་བ་དོན་སེམས་དཔའི་ཕྱི་སྐྱུབ་

བདག་བསྐྱེད་དུ་ཞལ་བསྐྱར་བའི་རྒྱན་གྱི་རྣལ་འབྱོར་བདེ་ཆེན་སྦྱིང་བཅུད་བཞུགས་སོ།།

Vajrasattva's Sadhana Brief daily practice. Self-generation in Vajrasattva's practice, peaceful yidam. The whispered lineage is a secret teaching lineage, a heart treasure. The elixir art extracting the essence.

ན་མོ་གྲུ་རུ་བཟོ་ས་ཏུ་ཡི། །པན་ཆེན་བི་མ་ལས་སྙན་བརྒྱུད་དུ་གང་མས་པ་རྒྱུད་སྦྱིང་གི་འབྲེལ་གྱི་དོན་སེམས་དཔའི་ཕྱི་སྐྱུབ་གྱི་མན་དག་

བདག་བསྐྱེད་གྱི་རྒྱུ་ལ་དུ་ཉམས་སུ་ལེན་པར་འདོད་པས། །ཐོག་མར་སྐྱབས་སེམས་ནི།

The whispered lineage of secret instructions came from tantric master Pandita Vimalamitra. This practice relates to the four classes of Tantra. In the development stage, we visualize ourselves as Vajrasattva.

We begin the practice by wishing to take refuge.

སྐྱེ་མ་དོན་སེམས་དཔའ་ནི། །རང་ངོ་རིག་པས་སྐྱབས་སུ་མཆི།

LAMA DORJE SEMPANI RANGNO RIGPE KABSU CHI  
Inseparable Lama and Supreme Guru Vajrasattva, I acknowledge that I'm taking refuge

མ་རྟོགས་སྲིད་ལས་བསྐྱེད་བའི་ཕྱིར། །གནས་ལུགས་དོན་སེམས་མཚོག་བསྐྱེད།

ལན་གསུམ་བྱ། །བསྐྱེད་རིམ་དངོས་ནི།

MATOG SID LA DELWI CHIR NELUG DORJE YI SEAM CHOK KID (repeat it three times)

Sentient beings do not recognize that their nature is Vajrasattva. I shall develop bodhicitta in order to free all sentient beings.

**Development Stage**

ཨ། ཆོས་ཀུན་སྦྱོང་པའི་ཐིག་ལའ་སྐྱེད་སུངས། །དེ་ཡི་ངང་ལས་འོད་གསལ་ལ་བའི།

AH CHOKUN TONPI THICKLEY JANG TEYI NA NG LTY ODSALVI,  
AH, Primordial principle (Dharmakaya's non dualistic circle). All phenomena are shunyata in which all obscurations are purified. By keeping shunyata in one's meditation, clarity and wakefulness arises.

ཡི་ཤེས་རོལ་པའི་སྦྱོང་བཅུད་དབྱུངས། །པད་དཀར་ཟླ་བ་རྒྱས་པའི་སྦྱིང་།

YISHE ROLPI NOTCHUD UI PEKAR DAWA GYE PI TENG  
Wisdom appears as a pure land. In the center of a lotus flower, above a moon disc

སྦྱིང་ལས་རྒྱ་ཤེལ་ལྷར་འཆོ་བའི། །འོད་གྱིས་སྦྱོང་བཅུད་དོན་གཉིས་བྱས།

HUNG LEY CHU SHEL TAR STEWI ODKYI NOT CHUD TONI JEY  
is the Hung syllable of shining light. The light is cast and returns with blessings. All phenomena are the pure land. Sentient beings reach the two types of benefit.

ཡོངས་གྲུང་བཅོམ་ལྷན་དོན་ཤེས་མཁས་ལྷོ་མིང་ལྷ་བ་རྒྱལ་པའི་མདོག་ལྷོ་

YOUNG GYUR CHOM DEN DORJE SEM TIMED DAWA GYE PI DOG  
The Hung syllable turns into Vajrasattva, shining as a full moon.

མཚན་དཔའི་གཟེ་བྱིན་མཚོག་ཏུ་འབར་ལྷོ་ཞི་འཇུག་ཚུལ་དགུའི་སྒྲིག་པའི་སྐྱེ་ལྷོ་

TSEN PEYI ZIG JIN CHOGTU BAR SHE ZUM TSUL GUIY GEKPI KU  
With auspicious signs and noble marks, in the beautiful and peaceful form,  
shining gloriously and in splendor

རིན་ཆེན་དར་གྱི་རྒྱན་ཆས་མཛོས་ལྷོ་ཕུག་གཡམས་དོན་ལྷོ་གཤམ་ཀར་གཏོད་ལྷོ་

RINCHEN DARKI GYEN CHE ZEY CHAK YE DORJE TUG KAR TODD  
dressed in ornaments and jewels, holding a vajra in front of his heart with his right hand

གཡོན་པས་རྗེལ་བུ་དགུལ་བརྟེན་ལྷོ་སེམས་དཔའི་སྐྱེལ་གྲུང་འོད་ཟེར་འབར་ལྷོ་

YUNPE TIL PU KU LA TEN SEMPA YE KIL TUNG ODZER BARAnd  
and a bell in his left hand. Seated in the lotus posture is bright Vajrasattva.

རྒྱལ་གུན་སྒྲོ་དང་བསྐྱབ་བ་ཡི་ལྷོ་བདག་པོ་མཚོག་ཏུ་ཡང་དག་བཞུགས་ལྷོ་

GyAL KUN TRO TANG DUI PA YI DAKPO CHOK TU YAN DAK SHUG  
All Buddhas and Bodhisattvas are included in one Vajrasattva. The light is cast and returns.  
Vajrasattva is the supreme deity, the Lord of the Mandala.

སངས་རྒྱལ་རྣམས་ནི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལྷོ་དོན་ཤེས་གསལ་བ་གསུམ་དུ་རྗེལ་གསུམ་ལྷོ་

SANGYE NAMANI ThAM CHED KYI DORJE YI SANG WA SUM DU ZOG  
All the Buddha's external, internal and secret qualities are complete in Vajrasattva.

ཞེས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡི་ཤེས་ཀྱི་སྐྱེལ་ལྷོ་ལྷོ་བདག་ཏུ་རྣམ་པ་ཞེས་ཕུག་གསལ་ཞིང་།

འབྲས་བུའི་དོན་ཤེས་པའི་དང་རྒྱལ་བརྟེན་པ་དང་།

(Clearly visualize the wisdom deity Vajrasattva--develop the deity's pride.

ཟག་མིང་གྱི་སྐྱེ་དང་ཡི་ཤེས་མཚོན་པའི་དག་པ་བྲན་པ་ལ་བསྐྱབ་པ་སྐྱེ་དོན་ཤེས་ཀྱི་རྣམ་ལའོར་དང་།

Pay full attention in the immaculate treasure of Vajrasattva's external, internal and secret qualities which pervades all, this is the Vajra Yogi's path).

ཕུག་གསུམ་ཀར་ལྷོ་སྐྱེལ་ཡི་ཤེས་སེམས་ལྷོ་དོན་ཤེས་ལྷོ་བརྟེན་ལྷོ་སྐྱེལ་གསུམ་འབར་ལྷོ་

TUGKAR DATEN YE SHE SEM DORJE YI TE PAR HUNG NAG BAR  
In the heart's center, over a moon disc there is Janasattva, with a vajra in the heart and the Hung syllable inside it.

འོད་གྲིས་སྒྲིབ་སྤྱིད་བདེ་བ་ཆེ། རོལ་པ་ཆེན་པོར་བྱུང་བརྟེན་ལེན།

OD KYI NANG SID DE VA CHE ROLPA CHEN POR KAP TAL SHAR

Recite the hundred syllabe mantra. Samsara and Nirvana are the great exalted joy. All appearances are the supreme deity. The Hundred-Syllabe Mantra (recite it many times) :

ཨོྲཱི་བཟླ་ས་དུ་ས་མ་ཡ། མ་རྒྱ་པུ་ལ་ཡ་བཟླ་ས་དུ། ཉེ་མོ་པ་ཉེ་མོ་ཉེ་མོ་མེ་ལྷ་མ། སུ་ཉོ་ཉོ་མེ་ལྷ་མ། ཨ་རྒྱ་རྟོ་མེ་ལྷ་མ།

OM VAJRA SATTVA SAMAYA MANU PALAY AVAJRA SATTVA TENOPA TIT'HRA DRIDHO

སབ་སི་རྩི་སྤྱི་བྲ་ཡ་ལྷོ། སབ་ཀམ་སུ་ཙ་མེ། ཙོ་ཉི་ཤི་ཡི་ཀུ་རྩ་རྩོ། ཉ་ཉ་ཉ་ཉ། ལྷ་ག་ལྷན་སབ་ཉ་སྤྱི་ག་ཉ།

MEBHAWASU TO KHAYO MEBHAWA SU PO KHAYO MEBHAWA ANU RAKTO MEBHAWA

བརྩི་ལྷ་མ། མ་རྒྱ་ས་མ་ཡ་ས་དུ་ལྷ། SARWA SIDDHI MEM PRA YATTSA SARWA KARMA SU TSA ME

TSITTAM SHIRI YANG KURU HUNG HA HA HA HA HO BHAGAWAN SARWA TA T'HAGATA VAJRA MA ME MUN TSA VAJRI BHAWA MAHA SAMAYA SATTO AH

ཞེས་འོད་ཟེར་སྒྲོ་བསྐྱེས་དོན་གཉིས་སྤྱབ་ཅིང་སྒྲོད་བཅུད་བདེ་སྒོང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་འཁོར་ལོར་མོས་པས་རིགས་སྤྲུགས་ཡི་གོ་བརྒྱ་པ་ཅི་རུས་སུ་བཟླ་བ་

གསུང་དོན་ཤེས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་དང་། དེ་ལྟར་གསལ་བའི་ལྷ་རྣམས་ལ།

Light emanates from and returns to the hundred-syllabe mantra. The obscurations are purified and liberation is achieved. The great exalted joy and emptiness are the inseparable wisdom wheel. The recitation enables the Vajra speech. This is the path of the Vajra speech. Visualize it clearly. The mandala dissolves.

སྒྲོད་བཅུད་འོད་ལྷུ་རང་ལ་ཐེམ། དེ་ཡང་མི་དམིགས་འོད་གསལ་ངང་།

NOD CHUD OD SHU RAN LA TIM DE YANG MI MIK ODSAL NANG

The mandala dissolves in samayasattva and everything becomes emptiness beyond concepts.

སྒྲིབ་གྲགས་རིག་གསུམ་དོན་ཤེས་གསུམ། གདོད་ནས་དག་མཉམ་ཆེན་པོར་ཚོགས་པ།

NANG DAK RIG SUM DORJE SUM DOT NEY DAG NHAM CHEN POR DZOG

Once again luminous cognition arises where all appearances are deity, all sounds are mantra and all thoughts are wisdom--the complete nature of the primordial purity from the beginning. The cyclic existence and the liberation states are the same. Rest in the natural state. Whatever thoughts arise, do not follow them. Appearances, sounds and thoughts are the three wisdoms.

ཞེས་ལྷ་སྤྲུགས་ཀྱི་སྒྲོས་པ་དབྱིངས་སུ་བསྐྱེས་ནས་ཚོས་ཉིད་རང་བབ་ཀྱི་གནས་ལུགས་མ་བཅོས་པའི་ངང་བསྐྱུང་། སྒྲིབ་ཡང་སྒྲིབ་གྲགས་རིག་པ་དོ་

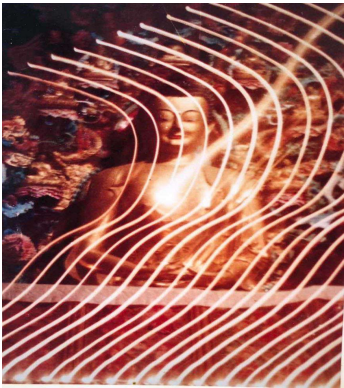
ཤེས་གསུམ་གྱི་འཁོར་ལོར་དག་པའི་སྒྲིབ་བ་གསུམ་ལམ་དུ་བྱེད་བའི་སྤྲུགས་དོན་ཤེས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཉེ། དེ་དག་གིས་སྤྱི་འཛི་བར་དོ་སྤྱི་གསུམ་

གྱི་ལམ་དུ་བྱེད་པའི་མན་ངག་གི་སྒྲིབ་པོ་ཟབ་བྱིལ་དུ་གདམས་པའོ།

These are the three wheels of pure perception. Practicing the three basic principles is the Vajra Yogi's heart path. If one follows this path, rebirth in the bardo after death is achieved with the three benefits, the three Kayas. This is the heart essence of the secret instructions.

ཞེས་པའང་ཟབ་གསང་འདི་ཉིད་ལ་སྒྲོན་སྒྲོན་རྟེན་འབྲེལ་གྱིས་ཚོས་གྱི་བདག་པོར་གྲུབ་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་གྲོང་ཆེན་ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེས་བསྟེན་སྦྲུབ་  
 ཉམས་བཞེས་གྱི་དད་མེས་འབད་ཚོལ་ཆེན་པོར་ཡང་ཡང་བསྐྱེད་བ་ལྟར་ཟབ་མོ་འདི་ཉིད་རང་སྐྱེལ་དུ་ཐོབ་པ་པར་འོད་གསལ་མཛད་སྤྲུགས་གྲིང་པ་  
 གྲོང་ཆེན་ནམ་མཁའ་འོད་གསལ་གྱིས་གཏེར་གཞུང་རྩ་བའི་མན་ངག་ལྟར་གྲིས་པས་འགྲོ་ཀུན་ཁྱབ་བདག་དོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་གསང་གསུམ་ཡེ་ཤེས་  
 གྱི་དགྱིལ་འཁོར་དུ་གཅིག་ཆར་འཇུག་པའི་རྒྱ་ཁོར་རྒྱུར་ཅིག། །།སྐྱེ་མཁའ་ལོ།། དགོའོ།།

This is a terma with very profound and secret meaning requested by Longchen Yeshe Dorje. In previous lives he had an interdependent connection with experiences of pure perception and devotion. He repeatedly asked me for this profound terma, which I was fortunate enough to find. Pema Odsal Dongak Lingpar Longchen Namka Odsal (H. H. Dilgo Khyentse Rinpoche) wrote this secret instruction terma. This virtue is dedicated so that all beings may become Vajrasattva. May all the wisdom mandalas with all the external, internal and secret qualities included in only one cause the liberation of all beings.



ཕ། །ཨོ་རྒྱན་སྐྱེན་སྒྲིབ་རྒྱུར་བྱེད་ནི།།

Padmasambhava's short daily practice in the form of the Medicine Buddha.

།སྐྱབས་སེམས་ནི།

**Refuge and Bodhicitta:**

སངས་རྒྱལ་ཚོས་དང་ཚོགས་མཚོག་ལ། །བྱང་ཚུབ་བར་དུ་བདག་སྐྱབས་མཚི།

SANG GYE CHÖ DANG TSOK LA CHANG CHUB BAR DU DAG GYAP TCHI  
 In the Buddha, Dharma and Sangha, I take refuge until enlightenment.

།རང་གཞན་དོན་གཉིས་རབ་བསྐྱབ་ཕྱིར། །རྗོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་སྐུར་ཐོབ་ཤོག། །ལན་གསུམ་བརྗོད།

RANG SHIN DÖ NYI RAB DRUP CHIR ZOG PI SANG GYE NYUR TOP SHOG (repeat it three times)  
 For the benefit of myself and others, may I achieve enlightenment for the benefit of all sentient beings.



ཕྱི་ལོ་གཏོང་མའི་ཐལ་རྟེན་གྱི་ལྷོ་ལྷོ།

ADDITIONAL PRAYERS AND PRACTICES: A SHORT PRACTICE OF SENGE DONGMA

སྐད་ཅིག་རང་ཉིད་མཁའ་འགྲོ་མ། །སེང་གའི་གཏོང་ཅན་སྐྱུར་གསལ་བའི།

KÉ CHIK RANG NYI KHANDROMA SENG GEI DONG CHEN KUR SAL WÉ  
Instantly I am the dakini, visualized clearly with the face of a lion.

ལྷུགས་ཀའི་སྤྲུགས་ཀྱི་འགྲོ་འདུ་ཡི། །གཞོན་བྱེད་མ་ལུས་ཚར་བཅད་གྱུར།

TUK KÉ NGA K KYI TRO DU YI NÖ JÉD MA LÜ TSAR CHÉD GYUR  
With the shining forth and reconverging of light from the mantra in my heart,

ཨ་ཀ་ས་མ་ར་ཅ་ཤ་ད་ར་ས་ལྷ་ར་ཡ་ཕ་ཏ། །ཅེས་ཅི་རུས་བརྒྱས་པའི་མཐར།

AH KA SA MA RA TZA SHA DA RA SA MA RA YA PHAT  
all causes of harm are annihilated!

ན་མོ། །ཙུ་བརྒྱད་སྐྱེ་མ་ཡི་དམ་ལྷ། །མཁའ་འགྲོ་བདུད་འདུལ་བྲག་མོ་ཡི།

NAMO TSA GYÜ LA MA YI DAM LHA KHANDRO DÜD DUL DRAK MO YI  
Root and lineage lamas, chosen deities, and the dakini, the wrathful mother subduing the Maras:

འབདེན་པ་ཆེན་པོའི་བྱིན་རྒྱལས་ཀྱིས། །བྱུང་ཁ་ཕུར་ཁ་རྩོད་གཏོང་སོགས།

DENPA CHENPÖI CHIN LAP KYI JÉ KHA PHUR KHA BÖ TONG SOK  
by the blessings of the supreme truth of these, all environmental dissonance, directed negative energy, spells and curses,

མི་མཐུན་ཆག་ཆེ་ཉམ་ང་ཀུན། །སྤང་བར་བྱེད་པའི་དག་ལ་བྱོ།

MI TUN CHAK CHÉ NYAM NGA KUN DANG WAR JÉ PÉ DRA LA JO  
and all discordant circumstances, calamities and threats, are turned back on enemies that hate us: Jo!

གཞོན་པར་བྱེད་པའི་བགོགས་ལ་བྱོ། །བདུད་དག་བྱུང་མའི་སྤོང་དུ་བྱོ།

NÖD PAR JÉ PÉ GEK LA JO DÜD DRA JÉ MÉ TENG DU JO  
They are turned back on hindrances that harm us: Jo! They are set upon those who act as Maras and enemies:

རྗེས་ལྷལ་མེད་པར་སྐྱོབ་གྱུར་ཅིག། །ཅེས་ཐལ་རྟེན་གྱ།

JÉ SHUL MÉ PAR DOK GYUR CHIK  
May they be averted without any trace remaining! (recite three times)

བློ་མེདི་རིག་སྤྲུགས་རུས་པའི་མཐུས། །བྱུང་རྒྱུ་སྐྱུབ་པའི་བར་ཆད་བདུད།

TRO MÖI RIK NGA K NÜ PÉ TÜ CHANG CHUP DRUP PÉ BAR CHÉ DÜD  
By the forceful energy of the wrathful mother's mantra, may the Maras that obstruct the attainment  
of enlightenment

།གཞོན་བྱེད་མ་ལུས་ཚར་བཅད་ནས། །བསམ་དོན་ཡིད་བཞིན་འགྲུབ་པར་མཛོད།

NÖD CHED MA LÜ TSAR CHÉD NÉY SAM DÖN YI SHYIN DRUP PAR DZÖD  
And all causes of harm be annihilated. May our goals be accomplished just as we wish them!  
ཅས་དང་བསྐྱོན་གྱོད། ཅས་པ་འདི་འང་རྒྱན་གྱི་ངག་འདོན་དུ་འཇིགས་བྲལ་ཡི་ཤེས་ཅོར་རྗེས་སོ།།

Written by Jigdral Yeshe Dorje, Kyabjé Dudjom Rinpoche: (THE DEDICATION OF MERIT (SÖNAM DI YI)

།བསོད་རྣམས་འདི་ཡི་ཐམས་ཅད་གཟིགས་པ་ཉིད། །ཐོབ་རྣམས་ཉིས་བའི་དབྲ་རྣམས་ཡམ་བྱས་ཤིང་།

SÖNAM DI YI TAMCHÉ ZIK PA NYI TOP NÉ NYÉ PÉ DRA NAM PAM JÉ SHING  
Through this merit, may all beings attain the omniscient state of enlightenment, and conquer the enemy of faults and delusion,

།སྐྱེ་ཤིང་འཆི་བྱོལ་འབྲུགས་པ་ཡི། །སྲིད་པའི་མཚོ་ལས་འགོ་བ་སྐྱོལ་བར་ཤོག།

KYÉ GA NA CHI BA LONG TRUKPA YI SI PÉ TSO LÉ DROWA DROLWAR SHOK  
may they all be liberated from this ocean of samsara and from its pounding waves of birth, old age, sickness and death!. Pranidhana Raja, which is the final part of the Gandavyuha Sutra, the last section of the Avatamsaka Sutra.)

།འཛམ་གླིང་སྤྱི་དང་ཡུལ་ཁམས་འདི་དག་ཏུ། །ནད་སྲུག་མཚོན་སོགས་སྲུག་བསྐྱལ་མིང་གྲགས།

DZAM LING CHI DANG YÜL K'AM 'DI DAG TU NE MUG TS'ÖN SOG DUG NGÄL MING MI DRAG  
In the world at large and in these regions in particular, May not even the names 'sickness', 'despair' and 'war' be heard.

།ཚོས་ལྡན་བསོད་རྣམས་དཔལ་འབྱོར་གོང་དུ་འཕེལ། །ཉག་ཏུ་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལུན་ཚོགས་ཤོག།

CHÖ DEN SÖ NAM PÄL'JOR GONG DU 'PEL TAG TU TRA SHI DE LEG P'ÜN TS'OG SHOG  
May the meritorious qualities, honour and prosperity of those who act in accord with Dharma greatly increase, And may there always be an absolute perfection of good fortune, happiness and auspicious circumstances. This is by Jñāna.

།རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་ཉི་ལམ་གཅིག་པུ་རུ། །རྒྱལ་བས་ཡོངས་བསྐྱབས་ཐེག་མཚོག་ཚོགས་པ་ཆེ།

GYÄL WA KÜN GYI NYE LAM CHIG PU RU GYÄL WE YONG NGAG T'EG CHOG DZOG PA CHE  
May the sole short path of all Victorious Ones, the Supreme Vehicle of the Great Perfection praised by all Conquerors,

།རྒྱལ་དབང་པདྨའི་རིང་ལུགས་སྲུ་འགྲུར་བའི། །རྒྱལ་བསྐྱེད་ཕྱོགས་མཐར་ཐུབ་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག།

GYÄL WANG PE MA'I RING LUG NGA'GYUR WAI GYÄL TEN CH'OG T'AR KY'AB PA'I TRA SHI SHOG  
The tradition of the School of Earlier Translations of the Lord of Conquerors, Guru Padmasambhava, Doctrine of the Victorious Ones, auspiciously come to pervade all directions.

